

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
(ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ

Проректор  
по учебно-методической работе

А.А. Панфилов

« 07 » 04 2015 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**Иностранный язык**

**(немецкий язык)**

Направление подготовки **02.03.02 Фундаментальная информатика и информационные технологии**

Профили подготовки

Уровень высшего образования **бакалавриат**

Форма обучения **очная (ускоренная)**

семестр	Трудоемкость зач./ ед.час.	Лекций час	Практич. заний час	Лаборат. работ час	СРС час	Форма промежут. контроля (экз./зачет)
1	4/144		-		144	Переаттестация (зачёт)
1	2/72		36		36	Зачёт
2	3/108		36		36	экзамен (36ч.),
Итого:	9/324		72		216	Переаттестация (зачёт), зачёт, экзамен (36ч.),

Владимир 2015

## **ВВЕДЕНИЕ**

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» разработана в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) и является составной частью Основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОПОП ВО), нацеленной на подготовку высококвалифицированных кадров, способных успешно решать профессиональные задачи в условиях глобализации рыночной экономики на уровне мировых стандартов.

Данная программа рассчитана на курс обучения иностранному языку (немецкий) общей трудоемкостью 9 зачётных (кредитных) единиц (324 академических часа: 72 часа аудиторной работы, 216 часов самостоятельной работы (из них 144 часа на переаттестацию) и 36 часов промежуточной аттестации в виде экзамена в конце II семестра).

Целевая группа данного курса - выпускники средних специальных учебных заведений, которые реализуют основные программы среднего профессионального образования; выпускники, обладающие коммуникативной компетенцией в области иностранного языка (немецкого) на уровне А<sub>1</sub> согласно требованиям Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования (ФГОС СПО 3+).

По окончании вузовского курса обучения выпускники со степенью бакалавра должны владеть профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне В<sub>1</sub> – В<sub>1+</sub> (каждый уровень согласно общеевропейской шкале), который предусматривает степень сформированности соответствующих умений во всех видах речевой деятельности для пользования языком в профессиональных целях.

## **I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Общая цель овладения иностранным языком (немецким) в курсе бакалавриата заключается в *формировании зрелой гражданской личности, обладающей системой ценностей, взглядов, представлений и установок, отражающих общие концепты Российской культуры*, и отвечающей вызовам современного общества в условиях конкуренции на рынке труда.

В рамках указанной общей цели приоритетными являются такие качества будущих бакалавров, как:

*способность эффективно осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях,*

*конкурентоспособность, стремление к самосовершенствованию в постоянно меняющемся многоязычном и поликультурном мире,  
мобильность и гибкость в решении задач производственного и научного плана, потребность в самообразовании.*

В учебном процессе общая цель курса «Иностранный язык (немецкий)» состоит в том, чтобы помочь студентам овладеть умениями учиться, думать критически и высказывать суждения по проблеме.

**Конечная цель** курса овладения иностранным языком (немецким) заключается в формировании *межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции*, которая представлена перечнем взаимосвязанных и взаимозависимых компетенций, представленных в формате умений.

**Задачи курса** состоят в последовательном овладении студентами *совокупностью компетенций*. Перечисленные компетенции раскрывают спектр задач, которые решаются в рамках компетентностного подхода и, в значительной мере, детерминируют расстановку акцентов в курсе овладения иностранным языком (немецким) как в *содержательном, так и в технологическом плане*.

## **II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО**

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» относится к базовой части ОПОП ВО по направлению подготовки 02.03.02 «Фундаментальная информатика и информационные технологии» (ускоренная форма обучения) и тесно связана с дисциплинами профессиональной и общей направленности данного направления подготовки.

## **III. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

*Выпускник должен обладать следующими компетенциями:*

**ОК-5** способностью коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

*В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:*

### **1. Знать:**

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);
- базовые нормы употребления лексики и фонетики;

- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);

## **2. Уметь:**

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую /запрашиваемую информацию;
- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;
- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения.
- в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять Curriculum Vitae/Resume, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций).

## **3. Владеть:**

- *стратегиями* восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;
- *компенсаторными умениями*, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными социокультурными причинами;
- *стратегиями* проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран;

- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы (электронные ресурсы как компонент УМК).

#### **IV. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (НЕМЕЦКИЙ)**

**Общая трудоёмкость дисциплины составляет 9 зачётных единицы, 324 часа**

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости форма промежуточной аттестации	
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС	КП / КР	
1	Тема «Моя биография». 1.1 Семья 1.2 Друзья 1.3 Хобби 1.4 «Знакомство».	I	1-4		-			48		Переат- тестация
2	Тема Язык как средство межкультурного общения. Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media) Виды переписки (деловые письма, письма личного характера, е-письма)				8			8	2/25%	Рейтинг- контроль №1

3	<b>Тема «Россия»</b> 3.1 Географическое положение, климат, полезные ископаемые 3.2 Промышленность, экономика и перспективы развития 3.3 Политическая система, государственные символы 3.4 Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)	I	5-7	-	6	-	6	-	2/33%			
4	<b>Тема «Город, в котором я учусь».</b> 4.1 История города 4.2 Достопримечательности 4.3 Современный облик города			-			48			Переаттестация		
5	<b>Тема «Университет и студенческая жизнь»</b> 5.1 Владимирский государственный университет 5.2 Знаменитые университеты России, Германии. 5.3 Жизнь студентов в России и за рубежом Обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)	I	8-10	-	6	-	6	-	2/33%		Рейтинг-контроль №2	
6	<b>Тема «Немецкоязычные страны»:</b> Германия, Швейцария, Австрия 6.1 Географическое положение, климат, полезные ископаемые 6.2 Политическая система Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media) Виды презентаций и выступлений Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности	I	11-14	-	8	-	8	-	2/25%			

7	<b>Тема</b> «История и культура стран изучаемого языка» 7.1 Праздники и традиции 7.2 Достопримечательности			-			48			Переаттестация
8	<b>Тема</b> 8.1 Die Physik 8.2 Die Mathematik Виды технического перевода Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)	I	15-18	8			8		2/25%	Рейтинг-контроль №3
	<b>Всего за 1 семестр</b>			36			180		10/28%	<b>Переаттестация (зачёт) Зачет</b>
9	<b>Тема</b> 6.1 Mathe ohne Worte 6.2 Rechenautomaten Структура делового письма (письмо-сопровождение, CV), лексика делового письма Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Media)	II	1-5	10			10		2/20%	Рейтинг-контроль №1
10	<b>Тема</b> 10.1 Beriche der Datenverarbeitung Устройство на работу, сопроводительное письмо	II	6-9	8			8		2/20%	
11	<b>Тема</b> 11.1 Werkstoffe der Gegenwart und Zukunft Техника ведения переговоров, телефонные переговоры Обсуждение событий мирового значения	II	10-13	8			8		2/20%	Рейтинг-контроль №2

12	<b>Тема</b> 12.1 Robert Wiener 12.2 Der dynamische Innovationsschub 12.3 Technologie in Deutschland Патент, его структура Перевод патентной литературы	II	14-18	10		10		2/20%	Рейтинг-контроль №3
<b>Всего за II семестр</b>				<b>36</b>		<b>36</b>		<b>8/22%</b>	<b>Экзамен/ 36 ч</b>
<b>Всего</b>				<b>72</b>		<b>216</b>		<b>18/25%</b>	<b>Переаттестация (зачёт), зачёт, экзамен/ 36 ч</b>

**1-й семестр:** базовый курс учебно-познавательная сфера общения и социально-культурная сфера общения (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в учебно – познавательной сфере общения).

основной курс (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в сфере профессионального общения)

Исходный уровень: умения уровня A1+.

Конечный уровень: A2 - . A2+

### **Рецептивные виды речевой деятельности**

#### **Аудирование и чтение**

- Понимание основного содержания: публицистические тексты об истории, характере, перспективах развития профессиональной отрасли; тексты - интервью со специалистами данной профессиональной области;
- Понимание запрашиваемой информации: популярные и прагматические тексты (статьи, справочники, объявления о вакансиях и т.д.);
- Детальное понимание текста: популярные и прагматические тексты по проблемам данной отрасли.

### **Произдуктивные виды речевой деятельности**

**Говорение:** монолог-описание своего вуза, монолог-сообщение о своей студенческой деятельности; монолог- описание, монолог-сообщение и диалог-расспрос (об увиденном, прочитанном); диалог-обмен мнениями (по обозначенной проблематике)

**Письмо:** запись тезисов выступления о своем вузе; заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты, заполнение формуляров и бланков прагматического характера

(регистрационные бланки, и т. д.); письменные проектные задания (презентации, постеры, отчёты и т.д.)

**Умения в области аудирования:**

- понимать основное содержание коротких диалогов / сообщений в пределах обозначенных тем;
- понимать общую тему публичного выступления отдельных лиц;
- понимать сообщения в звуковом варианте по Интернету;
- понимать основные положения по ходу презентации проекта со курсниками;
- понимать описание продукта в рекламном сообщении.

**Умения в области чтения:**

- выделять реалии, факты, даты, имена в текстах;
- понимать основные биографические данные об известных деятелях;
- понимать содержание афишных объявлений по отрасли в разных странах.
- понимать основное содержание публицистических текстов об истории, характере, перспективах развития профессиональной отрасли;
- понимать запрашиваемую информацию: популярные и прагматические тексты (статьи, справочники, объявления о вакансиях и т.д.);
- Детально понимать популярные и прагматические тексты по проблемам данной отрасли.

**Умения в области говорения:**

- сообщить / узнать личные данные о себе/ партнере по учебе;
- рассказать о себе, семье / о достопримечательностях /;
- рассказать / расспросить о личных интересах, предпочтениях;
- сделать презентацию по заданной теме;

**Умения в области письма:**

- написать биографию (в том числе в электронном виде)
- составить тезисы для презентации содержания проекта;
- написать план своего выступления по материалам интернет-сайта

**В конце семестра проводится зачет**

**2-ой семестр:** профессионально ориентированный курс (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в сфере официально-делового и общепрофессионального общения; коммуникативные умения в сфере делового и профессионально - ориентированного общения)

Исходный уровень: А<sub>2+</sub>.

Конечный уровень: умения уровня В<sub>1</sub>- В<sub>1+</sub>.

**Рецептивные виды речевой деятельности**

**Аудирование и чтение**

- *Понимание основного содержания*: публицистические тексты об истории, характере, перспективах развития профессиональной отрасли; тексты - интервью со специалистами данной профессиональной области;
- *Понимание запрашиваемой информации*: популярные и прагматические тексты (статьи, справочники, объявления о вакансиях и т.д.);
- *Детальное понимание текста*: популярные и прагматические тексты по проблемам данной бизнеса/отрасли.

### **Производственные виды речевой деятельности**

**Говорение**: монолог-описание (функциональных обязанностей /квалификационных требований); монолог - сообщение (о выдающихся деятелях отрасли и профессиональной сферы, о перспективах развития отрасли); монолог-рассуждение по поводу перспектив карьерного роста /возможностей личностного развития; диалог - интервью/собеседование при приеме на работу.

**Письмо**: написание CV; деловой корреспонденции (сопроводительное письмо, письмо-запрос, служебная записка и т.д.), тезисов письменного доклада.

**В конце семестра проводится экзамен**

## **V. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавра реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий. В рамках учебного курса по дисциплине Иностранный язык используются следующие образовательные технологии:

- Интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, работа с мультимедийными программами в компьютерных классах и др.)
- Электронные тренинги в сочетании с внеаудиторной работой по интерактивной программе
- Интенсивная внеаудиторная работа (домашняя работа с мультимедийными продуктами, прилагаемыми в УМК; творческий проект с поиском в глобальных информационных сетях).
- Активные формы проведения практических занятий (работа в парах, симуляционные и ролевые игры, ситуационная методика обучения – case method, лексико-грамматические тренинги)
- Проведение конкурсов презентаций с использованием Power Point
- Проведение круглых столов. Конференций

- Встречи с представителями российских и зарубежных компаний, выпускниками факультета, использующими иностранный язык в своей работе

На проведение занятий в интерактивной форме отводится не менее 20% занятий, что соответствует норме согласно ФГОС ВО.

## **VI. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.**

В рамках данной Программы используется *рейтинговая система контроля оценки знаний студентов*, хотя использование традиционной системы контроля также возможно.

Данная система контроля способствует решению следующих задач:

- повышению уровня учебной автономии студентов;
- достижению максимальной прозрачности содержания курса, системы контроля и оценивания результатов его освоения;
- усилению ответственности студентов и преподавателей за результаты учебного труда на протяжении всего курса обучения;
- повышению объективности и эффективности промежуточного и итогового контроля по курсу.

Данная система предполагает:

- систематичность контрольных срезов на протяжении всего курса в течение семестра или семестров, выделенных на изучение данной дисциплины по учебному плану;
- обязательную отчетность каждого студента за освоение каждого учебного модуля/темы в срок, предусмотренный учебным планом и графиком освоения учебной дисциплины по семестрам и месяцам;
- регулярность работы каждого студента, формирование должного уровня учебной дисциплины, ответственности и системности в работе;
- обеспечение быстрой обратной связи между студентами и преподавателем, учебной частью, что позволяет корректировать успешность учебно-познавательной деятельности каждого студента и способствовать повышению качества обучения;
- ответственность преподавателя за мониторинг учебной деятельности каждого студента на протяжении курса.

### ***Традиционная система контроля.***

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме в виде тестов, контрольных работ, устных опросов и проектов.

**Промежуточная аттестация** проводится в виде переаттестации/зачета/экзамена по семестрам. Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

Объектом контроля является достижение заданного Программой уровня владения иноязычной коммуникативной компетенцией.

**Формами текущего контроля (рейтинг-контроля) являются**

1. Соответствующие тесты
2. Контрольные работы по отдельным темам
3. Составление служебных документов
4. Написание докладов и публичных выступлений
5. Проведение бесед и деловых игр
6. Подготовка презентаций
7. Составление аннотации/реферата к тексту профессиональной направленности
8. Перевод аутентичных текстов общекультурной тематики и профессиональной направленности

**Рейтинги:**

**I семестр**

**Рейтинг 1.** Порядок слов. Имя числительное.

**Рейтинг 2.** Образование отрицаний в немецком языке.

**Рейтинг 3.** Личные местоимения.

**II семестр**

**Рейтинг 1.** Prasens глаголов слабого и сильного спряжения.

**Рейтинг 2.** Возвратные глаголы. Отделяемые, неотделяемые приставки.

**Рейтинг 3.** Повелительное наклонение в немецком языке. Модальные глаголы.

**ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЧЁТАМ И ЭКЗАМЕНУ**

**I курс (1 семестр)**

**Содержание зачёта**

Письменная часть зачёта включает: лексико - грамматический тест

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.

2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушенному тексту.

Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку:

1. Семья. Друзья. Хобби.
2. Зачем нам необходимо изучать иностранные языки.
3. Высшее образование в России и за рубежом. Роль высшего образования для развития личности
4. Мой вуз
5. Студенческая жизнь в России и за рубежом.
6. Город, в котором я учусь.
7. Россия.
8. Германия, Австрия, Швейцария.
9. Национальные традиции и обычаи России/стран изучаемого языка.

## I курс (2 семестр)

### Содержание экзамена

#### Задание письменной части включает:

- письменный перевод текста профессиональной направленности объёмом 1500 печатных знаков со словарём с английского языка на русский.

#### Задания устной части включают:

- краткое изложение на немецком языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-100 печатных знаков);

- беседа с преподавателем по одной из общегуманитарных тем, рассматриваемых в течение учебного процесса в течении курса обучения.

- прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушенному тексту.

Примерный перечень экзаменационных тем по иностранному языку:

1. Расскажите о себе и своей семье.
2. Расскажите об известных университетах Германии, Швейцарии. Чем они знамениты?
3. Расскажите о вашей учёбе во Владимирском государственном университете.

4. Расскажите об истории становления Владимира, его историческом и современном облике.
5. Что вы знаете о России, её культурных традициях?
6. Что вы знаете о немецкоязычных странах (Германии, Австрии, Швейцарии), их культурных традициях?
7. Расскажите о развитии технологии в Германии.

### **Самостоятельная работа студентов**

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов. Эта работа призвана обеспечить:

- 1) осознанную и систематическую отработку языкового и речевого учебного материала;
- 2) выработку навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и отработку формируемых стратегий работы с ними, как на уровне рецепции, так и на уровне продукции;
- 3) формирование навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной и/или исследовательской задачи;
- 4) развитие и совершенствование творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи;

Для решения первой задачи студентам предлагаются разные типы языковых и речевых заданий, тесты, направленные на отработку изучаемого учебного материала. Результаты работы проверяются и обсуждаются на практических занятиях.

### **Задания для самостоятельной работы студентов**

#### **I семестр**

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; чтение и перевод текстов; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов по теме; подготовка к контрольной работе/тестированию; подготовка устного монологического высказывания по теме занятия (объем высказывания – 15-20 предложений); подготовка презентации по теме занятий; внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

#### **Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)**

1. Путешествие по городам «Золотого Кольца» России.
2. Праздники и обряды в странах изучаемого языка.
3. Мировые шедевры искусства и культуры.

4. ВлГУ.

5. Высшее образование в Германии.

## **II семестр**

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее); лексико-грамматические упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

**Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)**

1. История возникновения компьютеров.
2. Архитектура компьютера.
3. Функциональная организация компьютера.

**Задания для переаттестации:**

1. Подготовка и защита презентации по темам страноведения (*см. в структуре и содержании дисциплины*)
2. Внеаудиторное чтение неадаптированных текстов профессиональной направленности.
3. Лексико-грамматическое тестирование.

## **VII. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:**

Основная и дополнительная литература (УМК, учебники и учебные пособия, словари, информационно-справочные и поисковые системы и т.д.) выбираются кафедрой исходя из специфики вуза, факультета, кафедры и уточняются в рабочей программе.

К использованию допускаются УМК и учебные пособия, ресурсные материалы как отечественных, так и зарубежных издательств, однако рекомендуется использовать материалы, прошедшие экспертизу и одобренные НМС по иностранным языкам МОН РФ.

## **Литература**

### **а) Основная**

1. Моисеенко Н.П. Обучение чтению литературы на немецком языке по информационным, биомедицинским технологиям и оптике [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Моисеенко Н.П., Смирнова Л.И.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана, 2014  
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785703840276.html>
2. Баракина С. Ю. Немецкий язык [Электронный ресурс] : Учебное пособие / - СПб : Проспект Науки,. – 2013, <http://www.studentlibrary.ru/book/PN0031.html>
3. Кравченко А.П. Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс]: учебное пособие /. - Ростов н/Д: Феникс, 2013. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785222208083.html>
4. Писарева, Лариса Нуровна. Учебные задания по немецкому языку "Wir Erzählen Nach" для студентов 1 - 2-х курсов неязыковых факультетов / Л. Н. Писарева; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), Педагогический институт, Кафедра иностранных языков .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ).—23 с., 2012,  
URL:<http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2769/1/00278.pdf>

### **б) Дополнительная**

1. Немецкий язык: Заново открываю Германию = Deutschland neu entdecken учеб. пособие по речевой практике (для студентов, изучающих немецкий язык в области политики, международных отношений, социологии и культурологии.). В.Г. Долгих - М. : МГИМО, 2012, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922808156.html>
2. Перевод профессионально ориентированных текстов на немецком языке [Электронный ресурс] : учебник. / Исакова Л.Д. - 2-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА, 2012, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976507142.html>
3. Винтайкина Р.В., Новикова Н.Н., Саклакова Н.Н. Немецкий язык: шаг за шагом. Часть 2 [Электронный ресурс]: учеб. пособие в двух частях. Уровень A2 / - М.: МГИМО,. – 2012, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922808194.html>
4. Винтайкина Р.В., Новикова Н.Н., Саклакова Н.Н. Немецкий язык: шаг за шагом. В двух частях Часть 1. Уровень A1 / - М.: МГИМО,. – 2011, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922807487.html>
5. Акимова Н.Н. учебные задания по курсу «Страноведение и лингвострановедение Германии». – Владимир, изд-во ВлГУ, 2011 (библиотека ВлГУ)

6. Аверина А.В., Шипова И.А Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи [Электронный ресурс] /. - М.: Прометей, 2011, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785426300149.html>
7. Ханке К. Немецкий язык для инженеров = Fachdeutsch fur Ingenieure: учебник для вузов по техническим специальностям / К. Ханке, Е.Л. Семёнова. Москва: Московский государственный технический университет имени Н. Э. Баумана (МГТУ), 2010 (библиотека ВлГУ)
8. Марычева Е.П., Плещивцева Р.Н. Деловой немецкий. Учебное пособие по немецкому языку. / Е.П. Марычева, Р.Н. Плещивцева; Владим. гос.ун-т. – Владимир: Изд-во ВлГУ, 2008, <http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/1265/3/01013.pdf>
9. Бретшнейдер Д. Письменный перевод с немецкого на русский в сфере профессиональной коммуникации : учебник для изучающих немецкий язык. – М.: АСТ-ПРЕСС ШКОЛА,, 2008 (библиотека ВлГУ)

**в) Интернет-ресурсы (компьютерные курсы для изучения немецкого языка)**

- 1.Tell me More: Немецкий. (DVD) Программа для изучения иностранного языка
- 2.Профессор Хиггинс. Немецкий без акцента. Версия 6.0. Обучающая система
- 3.Echtes Deutsch - Живой немецкий. Книга + 2CD. Обучающая система
- 4.Echtes Deutsch - Живой немецкий. Я и мир вокруг меня. Книга + 2CD. Обучающая система
- 5.Sprachkurs Deutsch: уровни 1-3 PC-DVD. Обучающая система
- 6.Movie Talk. Немецкий. Обучающая система
- 7.Talk to Me. Полный курс. Немецкий. Обучающая система
- 8.Начинаю учить немецкий. Обучающая система
9. <http://www.springerlink.com/>
10. [http://www.deutsch-uni.com.ru/themen/them\\_ich\\_familie.php](http://www.deutsch-uni.com.ru/themen/them_ich_familie.php)
11. [http://www.multikulti.ru/German/info/German\\_info\\_638.html](http://www.multikulti.ru/German/info/German_info_638.html)
12. <http://www.russian-online.net/>
13. [www.study.ru](http://www.study.ru)
14. Немецкий. Путь к совершенству. Обучающая система (4 CD)

**VIII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

- 8.1. Мультимедийные средства
- 8.2. Наборы слайдов и кинофильмов
- 8.3. Деловые игры
- 8.4. Демонстрационные приборы.
- 8.5. Учебные аудитории в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 02.03.02 «Фундаментальная информатика и информационные технологии»

Рабочую программу составил: старший преподаватель кафедры ИЯПК Иванов И.С. Иванова.  
Рецензент: доцент кафедры профессиональной языковой подготовки ВЮИ ФСИН России, к.ф.н.,  
доцент Подстрахова А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 7/1 от 05.04. 2015 г.

Зав.кафедрой ИЯПК

Марычева Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии  
направления 02.03.02 «Фундаментальная информатика и информационные технологии»

Протокол № 11 от 07.04. 2015 г.

Председатель комиссии

Аракелян С.М. Аракелян

ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Рабочая программа одобрена на 2016-2017 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 30.08.16 года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Аракчеев Р. М.

Рабочая программа одобрена на 2017-2018 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 30.08.17 года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Аракчеев С. С.

Рабочая программа одобрена на 2018-2019 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 03.09.18 года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Аракчеев С. М.